

## NACHBARSCHAFTSTREFF MITTENDRIN

**Nachbarschaftstreff „mittendrin“** (Internationaler Bund)  
Sonnenallee 319, 12057 Berlin  
Kordinatorin: Gülten Kara, Tel. 68 05 98 43  
**Öffnungszeiten:** Mo 8.30-15 Uhr, Di 9.30-16 Uhr, Mi+Do 8-15.30 Uhr, Fr 8-12 Uhr  
**Alle Angebote ohne Preisangabe sind KOSTENFREI.**

**Bewegungsangebote:**  
Di 09.00-10.00 Uhr **Bewegung mit Elementen aus Yoga und Pilates**  
14.00-15.00 Uhr **Seniorengymnastik**  
**Nordic Walking:** Interessenten im Quartiersbüro melden (Tel. 68 05 93 25).

**Treffpunkte:**  
Mo 11.30-13.00 Uhr **Suppentopf** (1,50 Euro)  
Di 14.30-16.30 Uhr **Kaffeeklatsch mit Nachbarn** (Preis nach Verzehr)  
Mi 10.00-12.00 Uhr **Frauenfrühstück + Treff Stadtteilmütter** (4 Euro)  
Do 11.30-13.00 Uhr **Mittagstisch** (Änderungen vorbehalten)  
3.9. Griechischer Moussaka mit Tzaziki, Dessert (4 Euro)  
10.9. Kalbsleber, Schmorzwiebeln, Apfel, Kartoffelpüree, Dessert (3,50 Euro)  
17.9. Griechisches Stifado mit Rindfleisch, Kartoffeln, Dessert (4 Euro)  
24.9. Königsberger Klopse, Salzkartoffeln, Salat (3,50 Euro)

## HIGH-LIGHTS SEPTEMBER 2015

**Dienstag, 1. September 2015, 15-17 Uhr**  
**Kiezsprechstunde der Polizei:** Beratung und Information  
Frau Bebersdorf vom Polizeiabschnitt 54 steht für Fragen zur Verfügung.

**Dienstag, 8. September 2015, 17 Uhr**  
**Küche der Nationen: jordanisch**  
Sabah Othmann bereitet gemeinsam mit Hobbyköchen ein jordanisches Gericht zu. Anmeldung/Bezahlung bis 4.9. im Quartiersbüro. Kosten: 5 Euro

**Mittwoch, 9. September 2015, 16.30 Uhr**  
**Balkonwettbewerb 2015: Preisverleihung**  
Die Veranstaltung findet im Beisein des Schirmherrn des Wettbewerbs, dem Neuköllner Bezirksstadtrat für Bauen, Natur und Bürgerdienste Thomas Blesing statt.

**Dienstag, 15. September 2015, 10.30 Uhr**  
**Bilderbuch-Kino mit Stadtteilmüttern**  
Vorstellung und Vorführung für Kinder zwischen 4-6 Jahren mit ihren Eltern

**Freitag, 18. September 2015, 18.30 Uhr**  
**13 Jahre „mittendrin“: Geburtstagsfeier des Nachbarschaftstreffs**  
Musik und Tanz mit der Little-Party-Band und Überraschungsgästen. Einlass ab 18 Uhr und ab 15 Jahren. Eintritt frei.

**Dienstag, 22. September 2015, 17 Uhr**  
**Kino in der Kiste: Honig im Kopf**  
Familienfilm mit Dieter Hallervorden, Tilda Schweiger, Till Schweiger, Deutschland 2014, ab 6 Jahren.

**Montag, 28. September 2015, 16-19 Uhr**  
**Opferfest für Familien: Gemeinsames Fest für ALLE Bewohner(innen)**  
Angebote für Jung und Alt, kulinarische Spezialitäten zu kleinen Preisen. Eintritt frei.

Der Nachbarschaftstreff kann für private Veranstaltungen gemietet werden. Miete 240 € je Wochenende.

## INTERKULTURELLES ELTERNZENTRUM

**Familienforum High-Deck**  
**Standort Interkulturelles Elternzentrum** (AspE e. V.)  
Hänselstraße 6, 12057 Berlin  
E-Mail [ffhigh-deck@aspe-berlin.de](mailto:ffhigh-deck@aspe-berlin.de)  
Die Angebote des Elternzentrums richten sich an ALLE Eltern und Bewohner(innen) der Siedlung, nicht nur an Eltern von Schulkindern.  
**Alle Angebote sind KOSTENFREI.**

**Montag:**  
9.30-10.30 Uhr **FILINA – Hayatnız için!**  
Singen und erzählen in Türkisch und Deutsch für türkische Mütter mit Kindern von 0-3 Jahren (K. Elicecli, finanziert von RUCK-Stiftung)  
10.30-12.30 Uhr **Angeleitete Spielegruppe für Mütter mit Kleinkindern** (10 Mon. - 3 Jahre). Angebot in Deutsch, Türkisch und Arabisch (S. Ergün)  
14.30-16 Uhr **Treffpunkt für Eltern aus Südosteuropa**  
Beratung in Deutsch, Albanisch, Kroatisch und Serbisch (D. Cakolli)

**Dienstag:**  
9-12 Uhr **Mütter-Treff „Jasmin“**  
14.30-16 Uhr **Offenes Elterncafé** (Stadtteilmütter)

**Donnerstag:**  
14.30-16 Uhr **Offenes Elterncafé** (K. Elicecli)  
9.30-11 Uhr **Mutter-Kind-Gruppe „Piticii“**  
Treffpunkt für Mütter mit Kleinkindern in Vorbereitung auf den Kitabesuch in Deutsch und Rumänisch (O. Leoveanu)

**Freitag:**  
13-16 Uhr **Mutter-Kind-Gruppe** (Kinder von 10 Monaten bis 3 Jahren)  
Angebot in Deutsch, Türkisch und Arabisch (K. Elicecli, S. Ergün)

## SPEZIELLE TERMINE SEPTEMBER 2015

**Dienstag, 15. September 2015, 14.30-16 Uhr**  
**Elterncafé:** Gestaltet mit uns euer Elterncafé mit Bildern Eurer Heimat

**Freitag, 18. September 2015, 10-12 Uhr**  
**Mutter-Kind-Café Hanin: Die körperliche Entwicklung meines Kindes.**  
Wie kann ich mein Kind gezielt fördern? (Z. El-Hassoun, Stadtteilmütter)

**Donnerstag, 24. September, 14.30-16 Uhr**  
**Elterncafé: Hilfe – Das Jugendamt kommt!**  
Wie kann mich das Jugendamt unterstützen?  
(Frau Eilenstein, Frau Schulz - Jugendamt Neukölln, K. Abu Athieh - Schulsozialarbeiter, Stadtteilmütter)

## TREFFPUNKT „SONNENFAMILIEN“

**Freitag, 11. September 2015, 17.30-19 Uhr**  
Das Thema finden Sie auf den Aushängen im Quartier.

Alle Eltern mit ihren Kindern und Jugendlichen mit Behinderungen sind ganz herzlich eingeladen. Alle Termine finden mit Kinderbetreuung statt.

## TIPPS FÜR KIDS + JUGENDLICHE

**Kindertreff „Waschküche“** (AspE e. V.)  
Treffpunkt für Kinder im Alter von 6-13 Jahren:  
Gemeinsam spielen, lernen, tanzen, basteln, lachen, Spaß haben...  
Heinrich-Schlusnus-Straße 1/3, 12057 Berlin  
**Öffnungszeiten:** Mo-Do 15-19 Uhr, Fr 13-17 Uhr  
**Lernhilfe:** Di-Do 16-18 Uhr  
**Einzelförderung:** Fr-Do 13-16 Uhr  
**Alle Angebote sind KOSTENFREI.**

**Spezielle Angebote:**  
Mo 15.00-19.00 Uhr **Kreativangebote**  
Di 16.30-18.30 Uhr **Gestaltung des Kindertreffs** mit N. Schroth (YoungArts)  
17.00-19.00 Uhr **Fußballtraining** Khalil Ibrahim (witterungsbedingt)  
Mi 16.00-18.00 Uhr **Geschichtenpfad** mit Kevser Elicecli  
Do 17.30-19.00 Uhr **Fußballtraining** mit Khalil Ibrahim (witterungsbedingt)  
Fr 17.00-20.00 Uhr **Friday 4 us!** (Angebot für alle im Alter 11-14 Jahre)

**Elternangebote:**  
Mi 18.30-20.30 Uhr **Vätertreff** mit Eniss Bejaoui  
Fr 10.00-12.30 Uhr **Mutter-Kind-Café „Hanin“** mit Zeinab El Hassoun

**Zauberwagen** (trias gGmbH)  
Mo 13.30-19.30 Uhr **Spielplatz Heinrich-Schlusnus-Str. 1/3**  
Di 13.30-19.30 Uhr **Wiese und Bolzplatz Neuköllnische Allee 129**  
Mi/Do 13.30-19.30 Uhr **Bolzplatz Sonnenallee hinter Michael-Bohnen-R. 5**  
Fr 13.30-19.30 Uhr **Spielplatz Heinrich-Schlusnus-Str. 1/3**  
Bei Regenwetter finden keine Angebote statt.

**Spielzeugkiste/ Basteln und Lernen** (trias gGmbH)  
Spielen, Basteln, Lesen, Malen, Singen für Kinder bis 12 Jahren  
Michael-Bohnen-Ring 25, 12057 Berlin, Tel. 0163/ 943 93 82  
**Öffnungszeiten:** Mo-Fr 9.30-18 Uhr

**Jugendtreff „The Corner“** (Evangelischer Kirchenkreis Neukölln)  
Tischtennis, Kickern, Billard, Internet, Brettspiele, Nintendo, Wii Sports, Playstation u.a. für Jugendliche ab 13 Jahren  
Neuköllnische Allee 129, 12057 Berlin, Tel. 68 05 49 36,  
E-Mail [team@the-corner.de](mailto:team@the-corner.de), [www.the-corner.de](http://www.the-corner.de)  
Kordinatorin: Heike Hirth  
**Öffnungszeiten:** Di-Fr 15-20 Uhr

**Lernhilfe und Berufsorientierung:** Nach vorheriger Absprache.  
**Mädchentag** mit Jennifer Tisljer: Mo 15-20 Uhr  
**Fußballtraining** mit David Branig: Interessierte bitte im „The Corner“ melden.,  
**Familie Aktiv:** Genauere Informationen bitte im Jugendtreff erfragen.  
**Streetworker:** abwechselnd im Quartier unterwegs (Tel. 68 05 49 36)

## SPEZIELLE TIPPS

**Seniorenbegleitdienst** (trias gGmbH)  
Kostenfreie Unterstützung von Senioren und behinderten Menschen:  
Begleitung bei Arztbesuchen, Einkauf, Erledigungen, M.-Bohnen-Ring 12  
**Kontakt:** Mo-Fr 8-14 Uhr, Tel. 62 60 71 56

# Deck-Blatt

## Neues aus der High-Deck-Siedlung

# SEPTEMBER 2015

## INFORMATIONEN, BERATUNGEN, TREFFS

NEWS, ADVICE, MEETINGS

Bilgi, Danışma, Buluşma

Informacije, Porady, Spotkania

استعلامات، إستشارات، لقاءات

Saj te situmen informacije, Saj te situmen zutipe, Saj te maldinentumen

Informacije, Savjetovanja, Sastajanja

Informacije, Savetovanja, Druzenja

Informime, Këshillime, Takime



Insektenhotels für die drei Kitas im Quartier entstanden beim Social Day



[www.high-deck-quartier.de](http://www.high-deck-quartier.de)

## NEUES VOM QUARTIERSMANAGEMENT

### Jury ermittelte Sieger im Balkonwettbewerb

Der diesjährige Balkonwettbewerb geht bereits wieder seinem Ende entgegen. Am 9. September findet im „mittendrin“ die Preisverleihung statt. Der Schirmherr des Wettbewerbs, der Bezirksstadtrat für Bauen, Natur und Bürgerdienste Thomas Blesing, wird die Preise gemeinsam mit Vertretern der Wohnungsunternehmen BUWOG, STADT UND LAND und EVM Berlin übergeben, die sie zum größten Teil finanzieren. Bevor es aber soweit ist, musste Jury ihre Arbeit tun. Unter der bewährten Leitung von Dr. Schembecker vom Freilandlabor Britz e.V. haben sich insgesamt 12 Bewohner(innen) intensiv mit den Wettbewerbsbeiträgen beschäftigt. Bei mehreren Rundgängen haben sie in wechselnder Besetzung alle zum Wettbewerb angemeldeten Balkone und Terrassen besichtigt und auf Fotos dokumentiert. Dabei wurden zum Abschluss auch die Balkone ausfindig gemacht, die zwar nicht zum Wettbewerb angemeldet waren, aber eine besonders schöne Außenwirkung haben. In einer gemeinsamen Sitzung hat sich die Jury alle Beiträge auf der großen Leinwand angesehen, verglichen und bewertet. Berücksichtigt wurden u.a. Pflegezustand, Vielfalt und optische Wirkung der Bepflanzung. Jedes Jury-Mitglied konnte Punkte an seine Favoriten vergeben. Anhand der jeweils erreichten Gesamtpunktzahlen wurden dann die Sieger in den Kategorien Balkone, Terrassen und Balkon mit schöner Außenwirkung ermittelt. Damit auch alles ganz korrekt zugeht, wurden die Bilder anonym gezeigt, das heißt niemand wusste, zu welcher Wohnung bzw. welchem Mieterhaushalt sie gehören. Wir danken der Jury für ihre engagierte Arbeit. Die Namen der Preisträger geben wir in der Oktober-Ausgabe bekannt.



Die Balkonwettbewerbsjury bei der Arbeit

### Projekt zur Imageverbesserung des Sonnencenters beginnt

Die Zustände, die manchmal im Sonnencenter herrschen, ärgern Bewohner und Gewerbetreibende gleichermaßen. Schmutz, Lärm und Vandalismus prägen oft das Bild. Daran muss sich doch etwas ändern lassen, haben sich Bewohner gesagt und während der Ideenrunde Ende letzten Jahres vorgeschlagen, ein Projekt ins Leben zu rufen, das sich genau das zum Ziel setzt. Quartiersmanagement, Steuerungsrunde und Quartiersrat haben die Idee aufgegriffen und so wird ab September ein dreijähriges Projekt zur „Imageverbesserung des Sonnencenters“ starten. Das Sonnencenter soll attraktiver und sicherer und ein angenehmer Aufenthaltsort für alle werden. Damit das gelingt, sollen viele dabei mitwirken. Geplant sind u. a. Workshops mit Gewerbetreibenden und Bewohnern, um gemeinsam die Probleme und möglichen Lösungswege zu besprechen. Über den Kinder- und Jugendtreff soll Kontakt zu Kindern und Jugendlichen aufgebaut werden, um sie zu mehr Respekt und Verantwortungsgefühl zu motivieren und sie intensiv in den Prozess einzubeziehen. Denkbar sind auch Aktionstage im Sonnencenter, Feste u.v.m. Den Zuschlag für das Projekt hat in einem Auswahlverfahren der Träger Transform e. V. erhalten. Was genau in den nächsten drei Jahren passiert, wird der Träger gemeinsam mit allen Beteiligten entwickeln, denn nur so werden sich das Verantwortungsgefühl für das Center und die Aufenthaltsqualität erhöhen.

## QUARTIERSINFOS

### Sanierung der Kita Hänselstraße abgeschlossen

Für die Kita Hänselstraße ist Anfang September eine eineinhalb-jährige Durststrecke beendet. Das Gebäude war in die Jahre gekommen und musste dringend saniert werden. Fenster, Fassade und Bäder wurden erneuert, aber dafür musste die Kita komplett leer sein. Die Gruppen wurden daher für die Zeit der Sanierung auf zwei andere Kitas verteilt. Obwohl vor allem die Erneuerung der Sanitäranlagen dringend herbeigesehnt wurde, war die Verlagerung für Kinder, Eltern und Erzieherinnen mit zusätzlichen Belastungen verbunden. Außerdem standen insgesamt weniger Kitaplätze zur Verfügung. Das war für die Siedlung, wo es ohnehin mehr Anmeldungen als Plätze gibt, ein zusätzliches Problem. Nach dem Wiedereinzug in die erneuerte Kita haben sich nun nicht nur die Bedingungen dort verbessert, auch die Anzahl der Plätze wird sukzessive wieder erhöht.

## HIGH-LIGHTS SEPTEMBER 2015

**Mittwoch, 9. September 2015, 16.30 Uhr**

### Balkonwettbewerb 2015: Preisverleihung

Die Veranstaltung findet im Beisein des Schirmherrn des Wettbewerbs, dem Neuköllner Bezirksstadtrat für Bauen, Natur und Bürgerdienste Thomas Blesing statt.

**Ort:** Nachbarschaftstreff „mittendrin“ (Sonnenallee 319)

**Freitag, 11. September 2015, 16-17.30 Uhr und**

**Mittwoch, 30. September 2015, 10-11.30 Uhr**

### Info-Stunde im Computertreff

Themen: u. a. Mein Smartphone richtig nutzen.

**Ort:** Computertreff High-Deck-Siedlung (Leo-Slezak-Straße 10)

**Samstag, 12. September 2015, 10-13 Uhr**

### Trödelmarkt auf dem Vorplatz des Sonnencenters

Anmeldungen bis 10.9.15 im Quartiersbüro Tel. 68 05 93 25.

Tische sind bitte mitzubringen. Teilnahme für Bewohner(innen) kostenfrei, Gäste zahlen 5 Euro je Tisch.

**Ort:** Vorplatz des Sonnencenters (Sonnenallee 318-334), bei Regenwetter in der Tiefgarage des Sonnencenters

**Freitag, 18. September 2015, 18.30 Uhr**

### 13 Jahre „mittendrin“: Geburtstagsfeier des Nachbarschaftstreffs

Musik und Tanz mit der Little-Party-Band und Überraschungsgästen. Einlass ab 18 Uhr und ab 15 Jahren. Eintritt frei.

**Ort:** Nachbarschaftstreff „mittendrin“ (Sonnenallee 319)

**Samstag, 19. September 2015, 15-18 Uhr**

### Familienfest der Kiez AG Köllnische Heide

Straßenfest mit einem bunten Programm, Spiel- und Bastelständen und kulinarischen Spezialitäten.

**Ort:** Hänselstraße (zwischen Drosselbartstraße und Heidekampgraben)

**Donnerstag, 24. September 2015, 14 Uhr**

### Treffen Naturforscher 40 Plus: Kartierung der Bäume in der Siedlung

Alle Naturliebhaber sind herzlich willkommen. Teilnahme kostenfrei.

**Ort:** Computertreff High-Deck-Siedlung (Leo-Slezak-Straße 10)

## IMPRESSUM

### Herausgeber/ V.I.S.d.P.:

Quartiersmanagement High-Deck-Siedlung  
W+P GmbH, Leo-Slezak-Straße 23, 12057 Berlin  
Tel. 68 05 93 25, Fax 68 05 93 26, E-Mail: high-deck-quartier@weeberpartner.de  
Homepage: www.high-deck-quartier.de  
Sprechzeit: Di 10-13 Uhr, Do 15-18 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung  
Redaktion: QM High-Deck-Siedlung, Layout: Dulce Ferreira Neves Stelzl  
Druck: Druckerei WIRmachenDRUCK GmbH - Berlin

## BERATUNG + INFOS

### JobCenter Neukölln

Sonnencenter, Sonnenallee 320, 12057 Berlin  
Integration/ Arbeitsvermittlung, keine Leistungsberatung  
Beratung für HARTZ IV-Empfänger aus der High-Deck-Siedlung nur auf Einladung bzw. nach Terminvergabe

### Beratungszentrum HIGH-DECK

(Internationaler Bund IB Berlin-Mitte gGmbH)  
Sonnencenter, Sonnenallee 320, 12057 Berlin

### Familie im Focus (IB)

Orientierung, Information, Unterstützung zu sozialen und beruflichen Themen in Deutsch, Arabisch, Türkisch, Kroatisch und Serbisch. Stellensuche und Jobangebote in Kooperation mit Job Point Neukölln.

**Öffnungszeiten:** Mo-Fr 8-14.30 Uhr

Tel. 63 22 72 90 und 0159 03 13 29 07, Fax 63 22 72 91,

E-Mail: ibfamilieimfocus@hotmail.com

### Mobile Bildungsberatung LernLaden Neukölln (gsub mbH)

Beratung zu Aus- und Weiterbildung einschließlich Berufsorientierung

**Sprechzeiten:** Do 9-13 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 63 22 72 94, 0173/ 610 62 96, E-Mail: caterina.pinto@inbb.de

### Beratungs- und Antragservice (BGI GmbH/ BVI e. V.)

Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen, Schreiben von Bewerbungen und Lebensläufen, Verfassen von Briefen an Behörden, Mietschuldenberatung  
Räume des Computertreffs Leo-Slezak-Straße 10, 12057 Berlin  
Öffnungszeiten: Mo-Do 9-15 Uhr, Fr 8-14 Uhr  
Tel. 98 35 33 70

### Mobiles Beratungsteam/ Nachbarschaftshelferinnen

(Internationaler Bund IB Berlin-Mitte gGmbH)

Kostenlose Unterstützung in deutscher, arabischer, englischer, albanischer, mazedonischer, serbischer und kroatischer Sprache bei der Suche nach Beratungsangeboten, Begleitung zu Behörden/ Ämtern  
Joseph-Schmidt-Str. 5, 12057 Berlin, Tel. 68 05 80 72, Fax 63 22 75 67

### Ansprechpartnerinnen:

Nazha Mahmoud (0152/ 05 75 08 63), Drita Cakolli (0152/ 22 05 28 99)

**Sprechzeiten:** Mi 9-11 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

### Stadtteilmütter in Neukölln

(Diakoniewerk Simeon gGmbH in Kooperation mit Bezirksamt Neukölln)  
Kostenlose Besuche in Familien türkischer, arabischer und anderer Herkunft mit Kindern im Alter bis zu 12 Jahren zur Information und Beratung in Bildungs-, Erziehungs- und Gesundheitsfragen.

**Mehr Informationen:** Mi 10-12 Uhr im „mittendrin“ (Sonnenallee 319), täglich im Stadtteilmütter-Projekt Tel. 902 39 41 85 oder im Quartiersbüro Tel. 68 05 93 25.

## BILDUNG + KURSE

### Computertreff High-Deck-Siedlung

Angebote zu verschiedenen Themen rund um PC und Internet  
Leo-Slezak-Str. 10, 12057 Berlin, E-Mail computertreff40plus@web.de  
Tel. 98 35 33 70.

### Deutschkurse im Quartier

Aktuelle Informationen zu den Kursangeboten erhalten Sie im Beratungszentrum HIGH-DECK (Sonnencenter) oder im Quartiersbüro (Leo-Slezak-Straße 23).

## RUND UMS WOHNEN

### BUWOG Immobilien Management GmbH

(Wohnungsverwaltung der BUWOG High-Deck Residential GmbH & Co. KG)  
Sonnenallee 323, 12057 Berlin

### Hausverwaltung

Sonnenallee 323 (rechter Eingang), Tel. 33 85 39 18 88

**Sprechzeiten:** Di 9-12 Uhr, Do 14-17 Uhr

Mängelmeldungen können Sie jederzeit per E-Mail an technik-hd@buwog.com, persönlich während der Sprechzeiten oder telefonisch während der Bürozeiten an ihre Verwalterin richten.

### Vermietung

Sonnenallee 323 (linker Eingang, 1. Etage), Tel. 33 85 39 19 74 / 0173 619 09 29

**Sprechzeiten:** Mo 10-14 Uhr, Mi 14-17 Uhr, Do 10-14 Uhr und nach Vereinbarung

**Notdienst Haustechnik:** Mo-Fr ab 17 Uhr, Sa/So ganztägig, Tel. 0163/ 794 80 65

**Waschküche** Michael-Bohnen-Ring 52

**Nutzung:** Mo+Mi+Fr für Mieter „Haus Leonberg“, Di 9-12 Uhr+Do 14-17 Uhr für allen anderen Mieter

Schlüssel im Servicebüro (Sonnenallee 323) gegen Kautions von 20 Euro.

### STADT UND LAND Wohnbauten-GmbH

#### Servicebüro Hermannstraße

Hermannstr. 208-210, 12049 Berlin

Tel. 68 92 68 00, www.stadtundland.de

#### Öffnungszeiten des Servicebüros:

Mo, Di, Mi 8-16 Uhr, Do 9-19 Uhr, Fr 8-14.30 Uhr

**Sprechzeiten der Vermieter/Verwalter:** Di 9-13 Uhr, Do 14-18 Uhr

**Handwerker-Service und Notdienst Firma Gegenbauer:** Tel. 68 92 10 20

### EVM Berlin eG

Paulsenstraße 39, 12163 Berlin, Tel. 82 79 05 0, www.evmberlin.de

**Sprechzeiten (telefonisch):** Mo-Do 8-18 Uhr, Fr 8-15 Uhr

**Sprechzeiten (persönl.):** Mo 9-12.15 Uhr, Mi 14-17 Uhr, Fr 9-12.15 Uhr

### Mieterbeiräte High-Deck-Siedlung

Die Mieterbeiräte in den Wohnungsbeständen der BUWOG und der STADT UND LAND unterstützen bei Mieteranliegen (z.B. Betriebs-/ Heizkostenabrechnung, Mängelbeseitigung, Gespräche mit dem Vermieter)

Bei Fragen stehen die Mieterbeiräte gern persönlich zur Verfügung.

**Kontakt und Terminabsprache über:** Quartiersbüro Leo-Slezak-Str. 23, Tel. 68 05 93 25

### Die Konfliktvermittler

Ärger mit Nachbarn? Streit im Haus? Wir beraten, unterstützen und vermitteln bei Konflikten kostenlos in deutscher, türkischer, arabischer, serbischer und kroatischer Sprache.

**Kontakt über:** Quartiersbüro Leo-Slezak-Str. 23, Tel. 68 05 93 25

### Polizeidirektion V, Abschnitt 54, Dienstgruppe Köllnische Heide

**Sprechstunde im Quartier:** jeden 1. Dienstag im Monat, 15-17 Uhr

**Ort:** Nachbarschaftstreff „mittendrin“ (Sonnenallee 319)

### Sicherheitsdienste im Quartier

**Wohnbereich der BUWOG High-Deck Residential GmbH & Co. KG**

JWD-SECURITY, Tel. 0163/ 462 93 61

Rundgänge im Quartier: Mo-Do 16-0 Uhr, Fr/Sa 18-2 Uhr, So 18-0 Uhr

Telefonische Erreichbarkeit: Mo-Fr bereits ab 8 Uhr und Sa/So ab 9 Uhr

**Wohnbereich der STADT UND LAND Wohnbauten-GmbH**

Gegenbauer Security, Tel. 0151/ 29 26 73 75

Im Notfall 24 Stunden telefonisch erreichbar.

Rundgänge Wohnanlage: Sa/So, Feiertage und Schulferien 18-2 Uhr

### Ordnungsamt Neukölln

Unterstützung bei Lärm und Störungen in Haus und Wohnumfeld

**Erreichbarkeit:** Mo-Fr 6.30-21.30 Uhr, Tel. 9 02 39 66 99